

## 在来品種の保全と復活 ～日本の雑穀と野菜の事例～

木俣美樹男

東京学芸大学環境教育実践施設

(財) 森とむらの会／植物と人々の博物館イニシアティブ

### 要 旨

地球上に 35 億年前に誕生した生物が進化の過程で多くの種に分化して生物多様性は豊かに育まれてきました。しかし、この歴史は起伏に富み、過去 5 回も生物多様性が衰退する時期がありました。現在、第 6 回目の生物多様性の急激な衰退が重要課題になっているのは、この原因が自然の過程によるのではなく、明らかに人類の現代文明が引き起こしているからです。生物多様性はとても複雑な関係性によって成り立っていますが、ここでは農耕地生態系における各レベル、すなわち、生物群集、種、個体群および遺伝子の生物多様性について整理しました（表 1）。

農耕地における生物には人類との関係史（前農耕期からとりわけ農耕が開始された 1,2000 年前以来）によって、文化的進化を絡めた多様性が豊かに育まれてきたので、最近では生物文化多様性という概念が提起されています。野生植物や栽培植物など人類との関わりがあるすべての生き物が「種子から胃袋まで」（中尾 1966）の農耕文化基本複合として、植物の多様性（遺伝的変異）から利用・栽培技術、加工・調理技術、農耕義礼や食作法などまで、この概念には伝統的で多彩な文化事象が絡んでいます。

植物の生物多様性を保全するには生態系から遺伝子までの生物学的な課題のみでなく、文化誌的な課題も合わせて保全する必要があります。これは文字や映像による情報の記録にとどめるだけではなく、実際に農山村の農地や地域社会で誇り高く生きてきた人々の伝統的知識体系として、あるいは環境学習の基盤的知識として保全する必要があります。誰もが生存するためには地域固有の伝統的な生物文化多様性について学んでおかねばなりません。日本では水田稲作が全ての基層のように言われていますが、山村では生存するために野生植物の利用と麦・雑穀の畑作が行われてきました。

エコミュージアム日本村における植物と人々の博物館づくりは首都東京の水源林を有する山梨県小菅村において、生物文化多様性を保全しながら学習する農村開発モデルづくりとして実践しています。野生生物から在来雑穀や野菜を主な対象に利用・栽培・加工・調理技術の伝承、商品開発、販売ルート探し、在来品種の復活・保存・供給など、村人とともに進めています。この実践に基礎的な考え方を与えたのは、国内外で行ってきた雑穀・野菜に関する調査研究において、多くの篤農たちが語った生き活きとした経験と伝統的知識体系です。

**Conservation and revival of indigenous varieties**  
**~Case studies on the millet and vegetables in Japan~**

Mikio KIMATA

Field Study Institute for Environmental Education

Plants and People Museum Initiative, Forest and Village Foundation

**Summary**

The biodiversity has become more abundant through the biological evolution on the earth for about 3.5 billions, but this history process was full of ups and downs. The whole biodiversity during the time has been attacked by the catastrophes five times. Today the sixth severe catastrophe has happened. It is the most serious environmental issue for us, because it has been clearly caused by humankind and their modern civilization, but not by the natural process. The biodiversity consists of numerous elements in very complex relationships. Table 1 shows each biodiversity of the following levels, community, species, individuals and gene at the agro-ecosystem.

Recently, a concept of *biocultural diversity* is proposed, because the biodiversity, which had involved with cultural evolution, has been promoted by the history related with organism and humankind on farmland since the beginning of agriculture (12,000 BP). This concept involves various traditional cultural matters from plant diversity (e.g. genetic variation) to techniques on the use, cultivation, processing, cooking, agricultural functions and table manner, as a basic agriculture complex, “from seed to stomach” (Nakao 1966), including all organism (wild and domesticated plants) related with humankind.

The conservation of plant biodiversity contains not only biological issues from ecosystem to gene, but also cultural issues. Moreover, we must conserve the written and visual information of biocultural diversity, while we do conserve the traditional knowledge of skillful villagers who have lived at a farmland and rural community in order to learn the environmental fundamentals. Everybody needs to learn the indigenous traditional knowledge of biocultural diversity. The rice paddy cultivation is so-called Japanese fundamentals, but the farmers had used wild plants and cultivated millet, wheat, barley etc. at upland fields in mountain villages.

We have practiced a project “Plants and People Museum” at the Ecomuseum

Japan Village to learn conservation of biocultural diversity, in Kosuge-mura, Yamanashi prefecture, where is very important forests reserved Tokyo Metropolis drinking water. This project may propose a model for rural development and the conservation of biocultural diversity. We promote the conservation and revival of indigenous varieties of millet and vegetables with villagers. This concept is supported theoretically by our research on the traditional knowledge system of distinguished farmers in Japan and Eurasia. They have proudly told us their excellent experiences and indigenous knowledge.